l03 Texte Gottvater

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1 | ὦ Ζεῦ, πάτερ Ζεῦ, σὸν μὲν οὐρανοῦ κράτος, | μέν - δέ: satzgliedernde Konjunktionen  |
| 2 | σὺ δ' ἔργ' ἐπ' ἀνθρώπων ὁρᾷς | Apostroph: Elision des Endvokals vor anlauten-dem Vokal |
| 3 | λεωργὰ καὶ θεμιστά, σοὶ δὲ θηρίων  |  |
| 4 | ὕβρις τε καὶ δίκη μέλει. | τε enklitisch, also nachgestellt: "und"τε - καί: sowohl - als auch |
|  | Archilochos (-7. Jhdt. \*auf Paros) |  |
|  | --------------- |  |
| 5 | Πόλεμος πάντων μὲν πατήρ ἐστι,  | μέν - δέ: bezeichnet häufig keinen Gegensatz: "…- und" |
| 6 | πάντων δὲ βασιλεύς, | ἔδειξε u. ἐποίησε = gnom. Aorist |
| 7 | καὶ τοὺς μὲν θεοὺς ἔδειξε, τοὺς δὲ ἀνθρώπους,  | ὁ μέν - ὁ δέ: "der eine - der andere" - ἔδειξε mit dopp.Akk. s. 8 |
| 8 | τοὺς μὲν δούλους ἐποίησε τοὺς δὲ ἐλευθέρους. | ἐποίησε (machte zu...) mitAkk.Objekt + Prädikativum |
|  | Heraklit aus Ephesos (-5. Jhdt.) |  |
|  | --------------- |   |
| 9 | Πάτερ ἡμῶν ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς· … | Artikel vor Attribut |
|  | Matthäus 6, 9 (1. Jhdt.) |  |
|  | --------------- |  |
| 10 | πεῖρά τοι μαθήσιος ἀρχά. | Ellipse von "ist"Keine Artikel in Dichtung |
|  | Alkman (-7. Jhdt.; Sparta) |  |
|  | **o-Deklination** |  | **a-Deklination** |  | **o-Deklination**  |  |
|  | **maskulinum** |  | **femininum** |  | **neutrum** |
| Νom. | οἱ | λόγοι |  | αἱ | ἀρχαί |  | τὰ | ῥόδα |  |
| Gen. | τῶν | λόγων |  | τῶν | ἀρχῶν |  | τῶν | ῥόδων |
| Dat | τοῖς | λόγοις |  | ταῖς | ἀρχαῖς |  | τοῖς | ῥόδοις |
| Akk. | τοὺς | λόγους |  | τὰς | ἀρχάς |  | τὰ | ῥόδα |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Νom. |  πρῶτοι |  | πρῶται |  |  πρῶτα |  |
| Gen. |  πρώτων |  | πρώτων |  |  πρώτων |
| Dat |  πρώτοις |  | πρώταις |  |  πρώτοις |
| Akk. |  πρώτους |  | πρώτας |  |  πρῶτα |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Νom. |  ἔσχατοι |  |  ἔσχαται |  |  ἔσχατα |  |
| Gen. | ἐσχάτων |  | ἐσχάτων |  | ἐσχάτων |
| Dat | ἐσχάτοις |  | ἐσχάταις |  | ἐσχάτοις |
| Akk. | ἐσχάτους |  | ἐσχάτας |  |  ἔσχατα |